

2. Grilles de catalogage

Deux options sont possibles pour cataloguer un ouvrage avec les grilles de catalogage:

- 1. Utilisation de grilles pré-formatées selon le type de document que l'on a à cataloguer.
- 2. Utilisation de grilles personnalisées que le catalogueur peut adapter selon ses besoins.

1. Utilisation de grilles pré-formatées selon le type de document à cataloguer

RERO met à disposition un certain nombre de grilles pré-formatées qui correspondent à des types de documents spécifiques (ex.: monographie, congrès, collection sommaire, DVD, etc.).

Ces grilles sont déposées dans le répertoire **Grilles_Rero**. Pour y accéder et créer une notice, aller sur la barre générale des menus de Virtua et cliquer sur **Fichier > Noțices > Créer une notice**.

Fermer la connexion Nouvelle connexion Liste des connexions Changer le mot devrasse		₽ Ŀ ¥¥ ` ₽ Ŀ y
Notices	•	Créer une notice
Grilles Fermer la notice	•	Editer une notice locale Supprimer notice locale
Sauvegarder une notice Sauvegarder une notice sous Ajouter une notice à	Ctrl+S	Ouvrir notices sauvegardées en .rec
Sauvegarder dans la base de données Supprimer notice de la base de données	F11	
lmprimer Sauvegarder Email Config. impr.	Ctrl+P	
Quitter	Alt+X	

La fenêtre **Créer une notice** s'ouvre. Si les grilles RERO ne s'affichent pas, celles-ci sont disponibles dans le répertoire **C:\Program Files\Vtls\Virtua 16.0.0.\catalog\Grilles_Rero:**

Créer une notice		? 🛛
Regarder dans : 🛛 🍋	Grilles_Rero 💌 🗲 (€ 💣 ⊞•
 archives_dossier.wfm archives_fonds.wfm archives_piece.wfm archives_serie.wfm archives_sous-fonds.v archives_sous-serie.with 	autorite_atc.wfm autorite_classif.wfm autorite_classif.wfm base_donnes.wfm carte_imprimee.wfm fm circfly.wfm	 collectivite.wfm collectTerr.wfm collsommaire.wfm congauto.wfm congdep.wfm DVD_video.wfm
Nom du fichier :	wfm	Ouvrir
Fichiers de type : G	rilles personnalisées (*.wfm)	Annuler

Détail des grilles RERO :

Nom de la grille	Description				
archives dossier.wfm	grille pour le niveau dossier des archives				
archives fonds.wfm	grille pour le niveau fonds des archives				
archives piece.wfm	grille pour le niveau pièce des archives				
archives serie.wfm	grille pour le niveau série des archives				
archives_sous-fonds.wfm	grille pour le niveau sous-fonds des archives				
archives sous-serie.wfm	grille pour le niveau sous-série des archives				
autorite_atc.wfm	grille pour les autorités permanentes "auteurs/collectivités"				
autorite_classif.wfm	grille pour les autorités permanentes "classification"				
base_donnes.wfm	grille pour les bases de données maintenues à jour (ressources intégratrices)				
carte_imprimee.wfm	grille pour les cartes imprimées				
cd-rom_texte.wfm	grille pour les textes sur CD-Rom				
collectivite.wfm	grille pour les documents de type monographie avec une vedette "association" (710 2_)				
collectTerr.wfm	grille pour les documents de type monographie avec une vedette "collectivité territoriale" (710 1_)				
collsommaire.wfm	grille pour les collections sommaires				
congauto.wfm	grille pour les congrès autonomes (711 2_)				
congdep.wfm	grille pour les congrès dépendants (710 2_)				
DVD_video.wfm	grille pour les enregistrements vidéo sur DVD				
ensemble_multi_supports.wfm	grille pour les ensembles multi-supports				
feuillet_mobile.wfm	grille pour les ressources intégratrices				
holds.wfm	grille pour les états de collection (holdings)				
iconographie.wfm	grille pour les cartes postales ou affiches				
in.wfm	grille pour les notices analytiques (580 ; 773 1_)				
monogaut.wfm	grille pour les monographies				
musique_disque compact.wfm	grille pour les enregistrements sonores				
musique_imprimee.wfm	grille pour les partitions				
period.wfm	grille pour les publications en série (310 ; 362)				
periodique_electronique.wfm	grille pour les périodiques électroniques				
site_web.wfm	grille pour les sites web maintenus à jour (ressources intégratrices)				
somacq.wfm	grille pour les notices d'acquisition				
sonore_non_musical.wfm	grille pour les enregistrements sonores non-musicaux				
vide.wfm	grille vide que l'on peut personnaliser				

2. Utilisation de grilles personnalisées que le catalogueur peut adapter selon ses besoins

Deux possibilités existent pour commencer la personnalisation d'une grille de catalogage:

• Dans la barre des boutons, sélectionner l'icône Editer une grille (Edit workform).

😵 Virtua - RERO - catalogue RERO						
Fichier Rechercher Options Outils Eenêtre Aide						
?(] 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1						
Connexion par défaut: catalogue RERO - 9401						

<u>OU :</u>

• Dans la barre générale des menus, **Fichier > Grilles > Editer une grille.**

Fermer la connexion Nouvelle connexion Liste des connexions Changer le mot de passe			
Notices	•		
Fermer la notice		Supprimer u	ine grille
Sauvegarder une notice Sauvegarder une notice sous Ajouter une notice à	Ctrl+S		
Sauvegarder dans la base de données Copier vers une autre base Supprimer notice de la base de données	F11		
Imprimer Sauvegarder Email Config. impr.	Ctrl+P		
Quitter	Alt+X	-	

• Dans les deux cas, la fenêtre Editer une grille s'ouvre:

Regarder dans : 🛛 🚺 Grilles_Rero	- 🛨 🛨 🚽	.
Nom	Modifié le	Туре
iconographie.wfm	25.02.2013 15:25	Fichier WFM
in.wfm	25.02.2013 15:25	Fichier WFM
monogaut.wfm	25.02.2013 15:25	Fichier WFM
musique_disque_compact.wfm	25.02.2013 15:25	Fichier WFM
musique_imprimee.wfm	25.02.2013 15:25	Fichier WFM
•		۰.
Nom du fichier : monogaut.wfm		Ouvrir
Types de fichiers : Grilles (*.wfm)		Annuler

• Sélectionner dans les grilles RERO celle dont le contenu est le plus proche de la nouvelle grille personnalisée à créer (par exemple : monogaut.wfm) et cliquer sur le bouton **Ouvrir**.

1

• Les grilles se reconnaissent à l'extension de fichier .wfm et par la mention « Grille ».

008 00000s 0 d 040 Sa RERO 049 <th>Editeur MARC - Cata</th> <th>alogue RERO Production</th>	Editeur MARC - Cata	alogue RERO Production
020 Sa RERO 040 Sa RERO 072 7 Sa s1 S2 rero 100	008	000000s 00 d
040 Sa RERO 049	020	
049	040	Sa RERO
072 7 Sa s1 \$2 rero 100 1 245 1 260 260 300 260 300 1 60 1 500 1 600 1 830 0 999 Sa VIRTUA4 monogaut.wfm MARC 21 Notice bibliographique: Livre	049	
100 1 246 1 250	072 7	Sa s1 S2 rero
245 1 250	100 1	
250 260 300 490 600 700 830 999 Sa VIRTUA4 monographique MARC 21 Notice bibliographique: Livre Grille	245 1	
200 300 490 500 500 700 830 0 830 0 830 0 Sa VIRTUA4 monographique MARC 21 Notice bibliographique: Livre Grille		
300 490 600 700 830 999 Sa VIRTUA4 m (a) Document textuel (a) Document textuel (a) Document textuel (a) Document textuel (b) Document monographique (c) MARC 21 Notice bibliographique: Livre Grile	200	
intermediate inter intermediat		
(a) Document textuel (m) Document monographique (a) Document textuel (m) Document monographique		
830 0 999 Sa VIRTUA4 (a) Document textuel (m) Document monographique < > MARC 21 Notice bibliographique: Livre Grille		
999 \$a VIRTUA4 m (a) Document textuel (m) Document monographique Masqué < > MARC 21 Notice bibliographique: Livre Grille	830 0	
(a) Document textuel (m) Document monographique Masqué < > MARC 21 Notice bibliographique: Livre Grille Monogaut. wfm	999	Sa VIRTUA4 m
(a) Document textuel (m) Document monographique Masqué < > MARC 21 Notice bibliographique: Livre Gnille Monogaut. wfm		
(a) Document textuel (m) Document monographique Masqué < > MARC 21 Notice bibliographique: Livre Gnile Monogaut. wfm		
(a) Document textuel (m) Document monographique Masqué < > MARC 21 Notice bibliographique: Livre Gnile monogaut. wfm		
(a) Document textuel (m) Document monographique Masqué < > MARC 21 Notice bibliographique: Livre Grille monogaut.wfm		
(c) boolineiri textusi (c) boolineiri textusi (c) boolineiri textusi (c) boolineiritextusi (c) boolineiri textusi	(a) Document textuel	(m) Document monographique
monogaut. wfm	< >	MARC 21 Notice bibliographique: Livre Grille
	\monogaut.wfm/	

Une fois la grille affichée, elle peut être personnalisée selon le type de document à cataloguer.

• Modifier, si nécessaire, le **Type** et le **Niveau bibliographique** au bas de la grille en utilisant les menus déroulant.

📓 Edi	iteu	MA	RC - catalogue RERO			×
008]		000000s 000 0 er	ng d]
020]
040]
100	1]
245	1]
250]
260]
300]
490	0]
500]
650		0]
999			\$a VIRTUA40]
(a) Doc	ume	nt tex	tuel 🖌	(m) Document monographique	Masq	lué
\book	. wfn	5/	MARC 21 Notice proliog	(a) Partie composante (monographie) (b) Partie composante (publ. en série) (c) Notice privée, dossier (d) Sous-élément (nartie d'un dossier)	Modifie	ée
				(m) Document monographique (s) Publication en série (i) Ressource intégratrice		

Cette opération doit toujours se faire avant d'éditer la zone 008. Il est recommandé de personnaliser la grille à partir d'une grille de même type, certaines positions de la zone fixe étant différentes selon le type ou le niveau bibliographique.

1

- Afficher le champ fixe pour adaptation.
- Dans la barre des boutons, cliquer sur l'icône 008.

😵 Vir	tua - RI	ERO - catal	logue RERO						
Fichier	Editer	Rechercher	Editeur MARC	Options	Outils	Fenêtre	Aide	۱	
?{i	c=i 🕖		<mark> </mark>) 🕄 🖡) 4	P	<mark>@</mark>)	008	
Connexi	ion par dé	éfaut: catalog	jue RERO - 9401						

<u>OU :</u>

• Positionner le curseur dans le champ 008 et double-cliquer.

Dans les deux cas, la fenêtre **Fixed Field Editor** s'affichera et il suffira de remplir les cases selon le type de document à cataloguer et les règles en vigueur au sein de RERO (pour le champ fixe 008, se référer au manuel ATC en ligne: <u>http://www.rero.ch/page.php?section=zone&pageid=000</u>).

😵 Fixed Field Editor		? 🛛
Livre 008 Champs fixes		
Enc LvI:		
Date Tp:	Date 1:	Date 2:
PI Pub:		
Contents:	Conf Pub: 0 n'est pas une publ. de cc 💌	Festschr: 0 pas un recueil de mélang 💌
Lang: 5-eng anglais		
Entered: 000000	Virtua:	Used:
		OK Annuler

- Revenir à la grille pour **Ajouter**, **Supprimer** ou **Copier** un champ (voir les chapitres 5, 6 et 7 décrivant ces trois fonctions).
- Lorsque la nouvelle grille est complète, il faut la sauvegarder sur le poste de travail en sélectionnant dans le menu déroulant <u>Fichier > Sauvegarder la grille sous</u>.



 Sélectionner l'emplacement (ou le dossier) où la nouvelle grille personnalisée sera sauvegardée sous son nouveau nom de fichier:

Sauvegarder la gri	lle sovs			? 🗙
Enregistrer dans :	🗁 Grilles_Rero	▼ ← Ē	- 🕂 🛄	
autorite_atc.wfm	📝 collecti	vite.wfm	ensemble 🕑	_multi_support
autorite_classif.wfr	n 📝 collect	Terr.wfm	🕑 feuillet_m	obile.wfm
🕑 base_donnes.wfm	🕑 collson	nmaire.wfm	🕑 holds.wfn	n
carte_imprimee.wfn	n 📝 congai	uto.wfm	📝 iconograp	hie.wfm
d-rom_texte.wfm	🕑 congde	ep.wfm	🕑 in.wfm	
🕑 circfly.wfm	[]] D ∦ D_v	ideo.wfm	monogau	t.wfm
<	Ш			>
Nom du fichier :	monogaut.wfm			Enregistrer
Type : Grilles personnalisées		[*] .wfm)	•	Annuler
				Aide

Par précaution, il est recommandé de sauvegarder les grilles personnalisées dans un répertoire séparé. Ceci permettra de récupérer les grilles personnalisées lors de l'installation d'une nouvelle version du client Virtua.